

Guia do Estudante em Ottawa e Gatineau

Segunda edição – Setembro de 2015

Bem-vindos ao Canadá!

“Esta segunda edição do Guia do Estudante em Ottawa e Gatineau tem o mesmo objetivo da primeira: apresentar, da forma mais concisa e objetiva possível, algumas informações básicas para os estudantes que virão estudar na Região da Capital Nacional.

Buscou-se incluir informações essenciais que vocês devem ter em conta antes de partir do Brasil, durante sua estadia no Canadá e antes de voltar ao nosso País.

Evidentemente, o guia perfeito seria como o famoso mapa do conto de Jorge Luis Borges: tão detalhado e grande quanto a própria realidade. Por isso, optou-se por algo mais resumido, com “links” para que vocês possam encontrar informações adicionais.

A utilidade do guia terá que ser julgada por vocês. E é a vocês que pedimos a colaboração para melhorar e corrigir futuras edições deste guia, que, a partir de agora, só estará disponível em formato digital.

A Região da Capital Nacional do Canadá é um excelente destino para qualquer estudante. Além de abrigar universidades de reconhecida qualidade, a região reúne alguns dos principais atrativos das grandes metrópoles, como uma rica oferta cultural, e os benefícios de uma cidade média, como a tranquilidade e a segurança.

Faço votos de êxito acadêmico e felicidade pessoal e coloco a Embaixada à disposição para o que vocês precisarem.”

Pedro Fernando Brêtas Bastos
Embaixador



Embaixada do Brasil em Ottawa
450 Wilbrod Street, Ottawa, ON K1N6M8
Tel.: (613) 237-1090

Guia do Estudante em Ottawa e Gatineau

Segunda edição – Setembro de 2015

Informações gerais sobre o Canadá

Continental como o Brasil, o Canadá é o segundo maior país do mundo em área (9.984.670 quilômetros quadrados) e tem seis fusos horários, com uma diferença máxima de 5 horas e meia entre leste (St. John's, Terra Nova) e oeste (Vancouver, Colúmbia Britânica). Conta com população de cerca de 36 milhões de habitantes, 84% dos quais habitando em centros urbanos. Está dividido em 10 Províncias e 3 Territórios. Os principais centros urbanos são Toronto (6 milhões de habitantes), Montreal (4 milhões), Vancouver (2,4 milhões), Calgary (1,3 milhão), Edmonton (1,3 milhões mil) e a Região da Capital Nacional de Ottawa-Gatineau (1,3 milhões).

O Canadá tem quatro estações bem definidas. Na Região da Capital Nacional, por exemplo, o clima pode variar de quente e úmido no verão (com a média das temperaturas máximas diárias por volta dos 25° C) a extremamente frio no inverno (com temperaturas médias por volta de -8° C, e mínimas próximas aos -40° C).

A moeda é o dólar canadense. Há notas de 5, 10, 20, 50 e 100 dólares e moedas de 1 dólar (apelidado de "loonie"), 2 dólares (apelidado de "toonie"), 50 centavos, 25 centavos, 10 centavos e 5 centavos. Para a taxa oficial diária de câmbio, consulte a página do Banco Central do Canadá (<http://www.bankofcanada.ca/>). Em 2014, a inflação foi de 1,5% e a taxa de desemprego foi de 6,8%. Outras estatísticas referentes ao Canadá podem

ser consultadas em <http://statcan.gc.ca/start-debut-eng.html>.

Os idiomas oficiais são o inglês e o francês. O estudante brasileiro deve ter presente que a maioria dos canadenses fala inglês e que, segundo o Governo canadense, somente cerca de 17% são bilíngues. Vale notar, ademais, que em certas partes do Québec – única província majoritariamente francófona do país – se fala somente francês.

O estudante também deve ter presente que, como resultado do processo histórico e da estrutura federativa do país, existem diversas diferenças legais entre as províncias, algumas das quais com impacto para o viajante (p.e. regras de trânsito, idade para consumo de álcool e fumo).

Requisitos básicos de entrada

Brasileiros que desejam viajar ao Canadá para estudar devem solicitar visto. Formulários e informações detalhadas sobre requisitos e prazos estão disponíveis no seguinte endereço:

- http://www.canadainternational.gc.ca/brazil-bresil/visas/index.aspx?lang=por&menu_id=38

A concessão de visto pode demorar. Recomenda-se pedir o visto com suficiente antecedência e não comprar a passagem antes de obtê-lo.

Se você estiver vindo como estudante universitário em tempo integral - *full-time* - e pretender trabalhar



nas suas horas vagas, seja para adquirir experiência canadense na sua área, seja para ajudar nas despesas, a obtenção de um visto de trabalho - *work visa* - não é necessária se o trabalho for dentro do *campus* da universidade que frequenta. Se o trabalho for fora da universidade - *off campus* -, o *work visa* é necessário. Para maiores informações de como requerer um *work visa*, acesse www.cic.gc.ca/english/study/work.asp.

Renovações e modificações de vistos concedidos pelo Canadá devem ser solicitadas diretamente ao Governo canadense, não sendo função da Embaixada em Ottawa, nem dos Consulados em Montreal, Toronto e Vancouver obtê-los. O Governo canadense recomenda que eventuais pedidos sejam feitos 30 dias antes da expiração do visto. Para maiores informações, ver a seguinte página:

<http://www.cic.gc.ca/english/visit/extend-stay.asp>

Como se dá na maioria dos países, as autoridades canadenses restringem a entrada de certos produtos alimentares e de origem animal e vegetal. Todos os produtos dessa natureza devem ser declarados pelo viajante antes de chegar ao posto de fronteira. Para evitar problemas, é preferível não viajar levando plantas e alimentos. Para consultar lista detalhada de produtos permitidos e proibidos, assim como quantidades e quotas, ver o endereço abaixo:

- <http://inspection.gc.ca/food/information-for-consumers/travellers/what-can-i-bring-into-canada-/eng/1389648337546/1389648516990>

O Governo do Canadá também determina que o viajante deva apresentar declaração se estiver trazendo 10 mil dólares canadenses ou mais em dinheiro, ou seu equivalente em outras moedas.

Para obter informações sobre produtos que não podem entrar no Canadá, assim como produtos que somente podem ser trazidos em quantidades limitadas

(p.e. bebidas alcoólicas e cigarros), visite o seguinte endereço:

- <http://www.cbsa-asfc.gc.ca/travel-voyage/menu-eng.html>

Viajantes que desejem entrar no Canadá de carro devem ter presente que é preciso passar pelos postos de fronteira com os Estados Unidos, nos quais há inspeções de veículos e de documentação e pode haver demora.

Menores que viajam desacompanhados ou acompanhados somente por um de seus responsáveis legais devem, à semelhança do que ocorre no Brasil, trazer autorização e documentação comprobatória de que estão habilitados a viajar nessa condição.

Requisitos de permanência

Estudantes que pretendam participar de programas de estudos com duração de seis meses ou menos não necessitam de *study permit* para entrar no Canadá. O *tourist permit* é suficiente.

Entretanto, se a duração do curso for superior a seis meses, o *study permit* é necessário. Se o estudante precisar requerer a renovação desta autorização para prolongar seus estudos, deve fazê-lo 30 dias antes da data de expiração do *permit* original.

Se o visto expirar e o requerimento não houver sido solicitado, o estudante deve deixar o país.

Para maiores informações sobre *study permit*, acesse <http://www.cic.gc.ca/english/study/study-extend.asp>



Região Ottawa/Gatineau

A Região da Capital Nacional, que engloba as cidades de Ottawa e Gatineau e adjacências, é a sexta maior área metropolitana do Canadá, com cerca de 1,3 milhões de habitantes. Informações sobre Ottawa e Gatineau podem ser obtidas nos seguintes endereços:

- <http://ottawa.ca/en>
- <http://www.ville.gatineau.qc.ca>.

Localizada na divisa entre a província majoritariamente anglófona de Ontário e a de maioria francófona do Québec, a metrópole é oficialmente bilingue desde 2002. Os prestadores de serviços em geral, assim como os funcionários públicos federais, costumam ser bilingues. Nas ruas e nos espaços públicos, é mais frequente o uso do inglês.

As seguintes universidades estão situadas na Região da Capital Nacional:

- University of Ottawa – <https://www.uottawa.ca/en>
- Carleton University – <http://carleton.ca>
- Algonquin College – <http://www.algonquicollege.com>
- Saint Paul University – <http://ustpaul.ca/>
- Université du Québec en Outaouais – <http://uqo.ca/english>

No *ranking* 2014-15 de melhores universidades do mundo da *Times Higher Education*, a Universidade de Ottawa aparece na 188ª posição, e a Universidade Carleton situa-se na faixa entre 226 e 250.

Questões de segurança

Não há problemas de segurança dignos de nota no Canadá. Em caso de emergência de qualquer natureza e para chamar uma ambulância, o estudante deve ligar para o número 911.

Caso deseje ir a uma delegacia de polícia, poderá escolher a mais próxima nos seguintes endereços: para Ottawa (<http://www.cic.gc.ca/english/visit/extend-stay.asp>) e para Gatineau (http://www.gatineau.ca/portail/default.aspx?p=securite_publique/police/postes_police).

Nas principais cidades do Canadá, como na maioria das grandes cidades do mundo, é preciso tomar cuidado com os pertences pessoais, para evitar furtos e prejuízos.

Saúde

As autoridades canadenses podem determinar certas exigências e restrições para passageiros provenientes de países e regiões com ocorrências de doenças altamente contagiosas, como ocorreu no caso do ebola. No momento, não há exigência de vacinação para viajantes provenientes do Brasil.

Não há doenças endêmicas no Canadá.

Sistema de saúde

O sistema de saúde é público, mas o governo do Canadá não cobre despesas médicas de estudantes estrangeiros e turistas. Por essa razão, recomenda-se a contratação de seguro médico para a viagem, caso o turista não disponha de outro tipo de seguro válido no exterior. Salvo poucas exceções (dentistas e oculistas), não há atendimento privado. Em caso de emergência médica, o turista deve dirigir-se a um hospital ou ligar para o número 911 para chamar uma ambulância. Em casos de menor gravidade, existe o recurso às chamadas *walk-in clinics*, as quais recebem pacientes por ordem de chegada, todos os dias da semana.

O sistema de saúde varia de província a província. Portanto, é importante que o estudante contacte o *college* e/ou *university* que frequentará para se informar



a respeito da cobertura médica (*medical coverage*) e do seguro-saúde - *health insurance* - a que fará jus.

A lista com endereços de hospitais, médicos e clínicas em Ottawa está disponível no endereço http://ottawa.ca/en/residents/public-health/healthcare/finding-healthcare#P83_2661. Para endereços em Gatineau, consultar a página <http://www.ohssn.org/Services/Gatineau.html>.

Prescrições médicas

Muitos medicamentos vendidos livremente no Brasil necessitam de prescrição médica no Canadá. A receita assinada por médico brasileiro não é válida no Canadá. Portanto, traga os medicamentos usados regularmente.

Se o viajante/estudante precisar comprar medicamentos cuja prescrição médica seja necessária, deve encaminhar-se a uma *walk-in clinic* para uma consulta - *appointment* - com um médico de plantão. A prescrição de receita poderá ser facilitada caso haja nota, em inglês ou francês, do médico no Brasil, cópia de receita anterior e o remédio.

Se os medicamentos forem enviados por correio do Brasil para o Canadá, o emitente deve incluir no pacote a cópia do passaporte e do visto de quem vai receber o medicamento bem como a da correspondente receita médica. Encomendas que contenham medicamentos podem levar mais tempo para serem entregues, mas a inclusão dos itens acima vai evitar que a encomenda seja retida pelas autoridades canadenses (Ministério da Saúde - *Health Canada*).

Cuidados durante o inverno

O estudante tem que estar consciente dos riscos associados às baixas temperaturas durante os meses de inverno (novembro a março). É preciso estar agasalhado de forma adequada e saber que, em dias de temperaturas

extremamente baixas, deve-se evitar ficar tempo demais ao ar livre ou em locais sem aquecimento adequado para evitar riscos à saúde (queimaduras, lesões por frio e hipotermia) e, inclusive, à vida.

Para enfrentar o inverno, os canadenses recomendam o uso de camadas de roupas térmicas. De toda forma, é recomendável dispor de um casaco quente à prova de água e de vento, botas de qualidade, luvas, cachecóis e gorros adequados à temperaturas muito baixas. Roupas de inverno compradas no Brasil não são necessariamente adequadas para o frio canadense. Caso se tencione passar tempo ao ar livre, é recomendado comprar roupa e acessórios em lojas especializadas em atividades como esqui, patinação e montanhismo.

Durante o inverno, também é preciso cuidado redobrado ao caminhar no gelo e na neve, para evitar quedas, lesões e fraturas. Recomenda-se o uso de sapatos com sola de borracha, de preferência botas aptas para o inverno. Alguns canadenses chegam a colocar travas metálicas nas botas para evitar quedas no gelo, especialmente em dias em que cai a chamada chuva congelante - *freezing rain*. Durante esse fenômeno, a chuva se transforma em gelo ao entrar em contato com a superfície, acarretando sérios riscos de acidentes para pedestres e motoristas.

É importante consultar diariamente as condições meteorológicas para colocar roupas e calçados adequados e evitar problemas.

Para ter acesso aos alertas oficiais diários do Governo do Canadá a respeito de condições meteorológicas extremas, consulte o endereço https://weather.gc.ca/canada_e.html.



Comunicação com a família no Brasil

É muito fácil ter acesso às redes gratuitas de *wifi* em locais públicos, para comunicação por *Skype*, *Whatsapp*, *Messenger*, *Viber* e outras ferramentas semelhantes. De toda forma, o estudante encontrará nas farmácias cartões telefônicos internacionais a custo econômico.

Telefonia celular

Diversas empresas de telefonia celular, tais como Bell, Fido e Rogers, oferecem serviço na região. Assim como no Brasil, existem basicamente dois tipos de conta: a pré-paga e a pós-paga.

Independentemente do tipo de conta escolhido, o usuário deve estar alerta a respeito da possibilidade de lhe serem cobradas ligações recebidas. Verifique sempre se o plano escolhido inclui *unlimited incoming calls* ou não.

Talvez o estudante encontre dificuldade em aderir a um plano de conta pós-paga, pois as empresas solicitam o histórico de crédito do potencial cliente e o SIN – *social insurance number* – antes da assinatura do contrato de prestação de serviço.

Caso haja também a intenção de contratar serviços de *internet* e TV a cabo, sempre opte por uma só empresa para todos os serviços desejados, pois, desta forma, serão oferecidos descontos significativos pelo *bundle* – contratação múltipla de serviços. Nesta hipótese, o estudante talvez consiga aderir a uma conta de celular pós-paga.

As empresas oferecem aparelhos celulares de última geração para aqueles que optam pelos planos pós-pagos. Fique atento, pois a oferta será sempre vinculada a um período mínimo de adesão ao serviço. Desta forma, se o usuário comprar um aparelho em um plano de dois anos e precisar regressar ao Brasil em um

ano e meio, p.e, terá que arcar com o pagamento proporcional do valor do aparelho ao encerrar sua conta.

Tendo em mente que a frequência GSM utilizada pelas companhias de telefonia celular na América do Norte é de 850 e 1900 MHz, vale a tentativa de, se possível, trazer um *dual-band phone* brasileiro desbloqueado para evitar gastos adicionais. De qualquer forma, vale lembrar que o preço de aparelhos celulares no Canadá – e de produtos eletrônicos em geral – é significativamente inferior àquele cobrado no Brasil, ainda que se faça a conversão cambial dos valores.

Moradia

É fundamental que o estudante pesquise, com antecedência, as diversas opções de acomodação disponíveis. É possível encontrar opções para todos os tipos de orçamento e estilos de vida.

• Alojamento com famílias canadenses: Homestay

Se o estudante deseja vivenciar o dia a dia de uma família tipicamente canadense (muitas vezes multicultural), o *homestay* pode ser uma boa opção. A experiência em *homestay* proporcionará a imersão na língua e na cultura canadenses. Geralmente, os contatos com as famílias que oferecem acomodação são realizados antes da chegada ao país.

Para sua segurança, e para evitar surpresas desagradáveis, não abra mão de um contrato escrito em que seus direitos e obrigações estejam claramente definidos. A fim de ajudar em sua busca de *homestay*, vale consultar os seguintes endereços:

- <http://www.homestayfinder.com>
- <https://www.homestay.com>
- <http://www.ottawahomestaysearch.com>

• Alojamento universitário



Uma boa opção para os estudantes é o alojamento nas universidades. Localizados nas proximidades do *campus* da universidade, o estudante não terá despesas diárias de transporte e ainda poupará tempo. Assim que receber confirmação da universidade que frequentará, informe-se a respeito da possibilidade de hospedar-se nesse tipo de acomodação. Seguem abaixo alguns links úteis:

- <http://www.uottawa.ca/housing/>
- <http://housing.carleton.ca/>
- <http://www.algonquinrez.ca/>
- <http://www.saintpaulrez.ca/en/>

• Aluguel de imóvel

Para aqueles que desejem alugar um imóvel, sugere-se que não o façam antes de chegar ao país. Muitas fraudes são cometidas *online* e as fotos vinculadas aos anúncios podem mascarar a real condição do local.

Somente alugue um imóvel após visitá-lo e analisar as características do bairro no qual se localiza. Aspecto importante para quem chega, principalmente durante o inverno, é a proximidade a serviços essenciais ao dia a dia do estudante, tais como supermercados, restaurantes e lavanderias. Não assuma obrigações sem analisar a relação custo-benefício do imóvel e descarte locais distantes da universidade/*college* que você frequentará.

Não se surpreenda quando o proprietário do imóvel solicitar um mês de aluguel como depósito, pois é prática legal e comum. Para informações sobre os direitos e obrigações do locatário e do proprietário do imóvel, acesse o seguinte *websíte*:

- http://www.ltb.gov.on.ca/en/Key_Information/STEL02_111232.html

O valor do aluguel pode incluir ou não gastos como luz, água e aquecimento – *utilities* –, portanto é importante esclarecer o que estará ou não embutido no

aluguel do imóvel. Muitas vezes, a inclusão de *utilities* no valor do aluguel pode causar uma falsa impressão de economia. Informe-se com outros estudantes a respeito dos custos de luz e aquecimento, TV a cabo e *internet*, para poder avaliar a relação custo-benefício de se alugar um imóvel nessas condições. Colocamos abaixo alguns links úteis na procura de imóveis na região Ottawa-Gatineau:

- www.kijiji.ca
- www.mls.ca
- www.civgroup.com
- www.districtrealty.com
- www.paramountapts.ca
- www.logement-a-louer.co
- www.logisquebec.com
- www.devcore.ca
- www.logementsgatineau.com

Tenha em mente que, diferentemente dos imóveis no Brasil, muitas das casas e edifícios no Canadá possuem estrutura de madeira. O isolamento acústico de construções deste tipo é precário e sons originados de uma unidade são facilmente transmitidos para outra. Desta forma, deve-se dar atenção especial ao volume da televisão e do rádio, bem como ao uso de grandes eletrodomésticos durante o horário noturno. O canadense em geral é pouco tolerante ao barulho e vai bater à sua porta se se sentir incomodado.

Outro costume local é a retirada dos sapatos ao se chegar em casa, que tem o duplo objetivo de manter o ambiente mais limpo, sobretudo nos meses de inverno, e de evitar incomodar os vizinhos da unidade abaixo com o ruído de passos.



Móveis e utensílios domésticos

Na região de Ottawa-Gatineau existem muitas lojas de departamentos que vendem móveis e itens domésticos.

Grandes redes de supermercados também oferecem roupa de cama, mesa e banho, itens de cozinha e pequenos eletrodomésticos (vale ter presente que, no Canadá, a voltagem é 110 e a ciclagem é 60 Hz) a preços acessíveis. Caso seu orçamento seja limitado, é possível adquirir produtos como móveis, roupas e utensílios domésticos usados nas seguintes lojas: *Value Village*, *Salvation Army Thrift Store*, *Good Will*, dentre outras.

É preciso ter cuidado, porém, com a prática de recolher móveis usados e colchões deixados nas calçadas das ruas de Ottawa e Gatineau durante os meses de primavera e verão. Ainda que muitos desses móveis estejam em boas condições, existe risco de incidência do parasita *cimex lectularius*, popularmente chamado de *bed bug*. A proliferação desse parasita é rápida e o seu extermínio pode lhe causar muitos problemas pessoais e prejuízos financeiros. Muitas vezes, uma infestação de *bed bug* pode acarretar a perda de bens materiais como móveis, colchões e roupas.

Abertura de conta bancária

Possuir uma conta bancária local pode facilitar o dia a dia do estudante, além de poupá-lo do dispêndio de muito dinheiro em tarifas bancárias relativas a saques internacionais.

Ao abrir uma conta bancária local, o estudante receberá um cartão de débito – *debit card* – que lhe permitirá realizar transações financeiras.

O cartão de crédito internacional brasileiro é uma ótima opção para quem se ausenta do país temporariamente. No entanto, em situações de estada

prolongada para estudos, recomenda-se tentar a obtenção de um *credit card* local para evitar custos com conversão da moeda e pagamento de IOF sobre o valor final dos gastos no exterior.

A obtenção de cartão de crédito local não é certa, porém vale a pena tentar. Os bancos têm diferentes políticas em relação a esse assunto e poderão pedir uma caução para concessão do cartão.

Caberá ao estudante analisar os diferentes pacotes de serviços e tarifas oferecidos pelos bancos. Alguns deles oferecem pacotes especiais a esse público.

A região Ottawa/Gatineau dispõe das seguintes instituições bancárias:

- BMO Bank of Montreal
- CIBC
- HSBC
- Scotia Bank
- TD Canada Trust
- RBC Royal Bank

Para comparar os serviços oferecidos pelos bancos canadenses, acesse <http://www.fcac-acfc.gc.ca/Eng/resources/toolsCalculators/Pages/BankingT-OutilsIn.aspx>

Após verificar o banco que melhor se adequa as suas necessidades, verifique quais são os documentos necessários para a abertura da conta.

Material escolar e de escritório

Sugerimos que o estudante se dirija previamente ao Dollarama (“loja de 1,99” – *one-dollar store*) para pesquisa de preço, pois ali se encontram muitos itens de papelaria a preços acessíveis. É possível encontrar material escolar e de escritório não somente em papelarias como a Staples, como também em grandes redes de supermercado como Loblaws e Walmart.



Livros usados

Comprar livros novos para o seu programa de estudos no *college* ou na universidade pode significar centenas de dólares a cada semestre. Prática normal entre os estudantes canadenses para minimizar tais custos é a aquisição de livros usados de outros estudantes. O estudante deve ficar atento aos murais da instituição de ensino que está frequentando, pois poderá encontrar boas oportunidades de compra.

Outra possibilidade é a pesquisa *online*. Existem *websites* como www.kijiji.ca onde se encontra praticamente tudo o que se precisa, inclusive livros acadêmicos usados. Há, também, livrarias e “sebos” especializados em livros usados para universitários tais como:

- Livraria da Universidade de Ottawa, no edifício John Turcot
- Agora: 145 Besserer, Ottawa, ON K1N 6A7
- Benjamin Books: 122 Osgoode St, Ottawa, ON K1N 6S1
- Haven: 43 Seneca St, Ottawa, ON K1S 4X2

Antes de comprar um livro novo, vale conferir na livraria do *college* e/ou universidade que frequenta se material acadêmico usado é oferecido.

Dirigindo no Canadá

Apesar de a idade mínima para dirigir nas províncias de Ontário e Québec ser 16 anos, motoristas com essa idade normalmente dirigem acompanhados ou com restrições. Na prática, portanto, a idade para dirigir é 18 anos. No caso de turistas, a carteira de motorista brasileira é válida por período máximo de 90 dias em Ontário (Ottawa) e de 180 dias em Québec (Gatineau).

A Província de Québec permite ao estudante internacional nela residente que dirija com sua carteira de habilitação estrangeira durante o período de seus

estudos. Para maiores informações, acesse

http://www.saaq.gouv.qc.ca/en/driver_licence/exchange/temporary_residents.php

Sugere-se, entretanto, que o motorista brasileiro se informe sobre as regras de trânsito canadenses antes de começar a dirigir. As regras brasileiras e canadenses são diferentes em alguns aspectos e o desconhecimento pelo motorista pode ensejar acidentes. É permitido, por exemplo, dobrar à direita quando o sinal estiver fechado e não houver placa de trânsito com expressa proibição. Assim como essa, existem outras regras que merecem especial atenção.

Onde não há limite de velocidade indicado em placas, a velocidade máxima é de 50 km/hora em perímetro urbano e 80 km/hora em outras vias. Nas rodovias, a velocidade máxima é 100 km/hora. O descumprimento dos limites de velocidade enseja multas pesadas. Respeite as regras e evite problemas.

A rede de estradas é boa e bem conservada. É preciso cuidado durante os meses de inverno. Apesar de haver permanente manutenção das ruas e estradas para evitar acúmulo de neve e gelo, há momentos em que o serviço de manutenção e limpeza não chega a tempo. É necessário reduzir a velocidade e tomar muito cuidado na hora de frear e de fazer curvas, para evitar deslizar e/ou perder o controle do veículo.

Cuidado especial deve ser tido com o gelo e em dias em que houver alerta de *freezing rain* (chuva congelante), assim como durante tempestades de neve. Os carros normalmente estão equipados com pneus especiais para inverno. Na província de Ontário, o motorista pode optar por pneus que permitem circular o ano inteiro (conhecidos como “Four Seasons”) e o uso dos pneus especiais de inverno não é obrigatório. Em Québec, entretanto, a substituição dos pneus é compulsória durante o inverno.



Não se usam correntes ou mantas com aderência especial para os pneus, como ocorre na Europa. Em caso de aluguel de veículo, recomenda-se indagar a respeito do tipo de pneu, para avaliar os cuidados que serão necessários na estrada.

A legislação provincial é muito rigorosa em relação ao consumo de álcool e outras substâncias por motoristas. Em Ontário e Québec, por exemplo, existe tolerância zero para o consumo de álcool por motoristas de até 21. A partir dos 22 anos, será realizado teste para avaliar o teor de álcool no sangue. Dirigir sob a influência de álcool e drogas é considerado crime e o motorista estará sujeito a multas, suspensão ou perda da carteira, condenação penal e prisão. Recomenda-se, portanto, não consumir álcool se for dirigir. Também não há tolerância para o consumo de drogas.

O estacionamento nas ruas é pago. É preciso pagar de forma antecipada pelo período que se deseja estacionar e, na maioria dos locais, há um limite máximo de tempo de estacionamento. Existem fiscais de trânsito que se encarregam de verificar se o carro já excedeu ao tempo pago e/ou permitido e, em caso positivo, de aplicar as multas correspondentes. É também preciso ficar atento para evitar estacionamento em locais proibidos, para evitar as altas multas e que o veículo seja rebocado.

O pagamento do estacionamento nas máquinas públicas é, geralmente, feito por meio de cartão de crédito e ou moedas. Não há devolução de troco.

Requisitos de entrada nos EUA: visto de trânsito e/ou de turista

Aos bolsistas do Programa Ciência sem Fronteiras, cabe recordar, inicialmente, que as agências de fomento Capes e CNPq recomendam que todo o período de concessão de bolsa no exterior seja destinado às atividades previstas na universidade. Necessitando

afastar-se do local de estudos para participar de congressos, seminários ou outros eventos acadêmicos, ou por motivos pessoais, o bolsista deverá solicitar autorização à universidade que está frequentando e comunicar a Capes ou o CNPq com antecedência.

Caso necessite ou deseje viajar também para os Estados Unidos da América, o estudante deve solicitar visto nas representações diplomáticas e consulares norte-americanas no Brasil. Não se recomenda que o visto seja solicitado nas representações consulares dos EUA no Canadá, tendo em vista a necessidade de cumprir uma série de requisitos e a existência de prazos que não serão necessariamente compatíveis com os planos de viagem.

Os EUA também exigem visto aos passageiros em trânsito por seus aeroportos e fronteiras terrestres. É preciso ter isso presente na hora da compra de passagens aéreas e de viagens de carro perto da fronteira do Canadá com os EUA. Favor acessar <http://canada.usembassy.gov/visas/visas.html> para maiores informações.

Aqueles que se qualifiquem para o Programa de Isenção de Vistos (*Visa Waiver Program - VWP*) não necessitam obter quaisquer dos vistos acima. Entretanto, faz-se necessário emitir um documento obtido *online* que comprove tal status. Para maiores informações, acesse <http://canada.usembassy.gov/visas/visas/visa-waiver-program.html>

Transporte na região Ottawa/Gatineau

A região de Ottawa/Gatineau conta com um aeroporto internacional. Ver o seguinte endereço:

- <http://ottawa-airport.ca/>

O transporte público é realizado por frotas de ônibus e táxis. Os ônibus são relativamente modernos e cobrem rotas variadas, abrangendo toda a cidade de forma satisfatória. Recomenda-se comprar *tickets* ou o



Presto card antes de entrar nos ônibus, uma vez que as máquinas nos ônibus não dão troco. O *Presto card* é a opção de compra de bilhetes mais econômica e pode ser recarregado *online*. Preços e locais de venda de bilhetes tradicionais, horários e rotas podem ser consultados no endereço www.octranspo.com. É possível acessar rotas e horários precisos de partida e chegada dos ônibus através de aplicativos para celular, o que pode ser especialmente útil nos meses de inverno. Para informações sobre o *Presto card*, acessar <https://www.prestocard.ca/en-US/Pages/ContentPages/Home.aspx>

Cabe notar que Gatineau tem sua própria rede de transporte público (<http://www.sto.ca/index.php?id=2&L=en>), que utiliza bilhetes diferentes. Para o turista que deseje transporte durante um dia nas duas regiões da cidade, pode ser de interesse comprar um passe para o dia (<http://www.octranspo1.com/tickets-and-passes/daypasses>).

As tarifas de táxi podem ser pagas com cartão de débito ou de crédito, desde que se informe o motorista antes da corrida. As principais companhias de táxi de Ottawa são a Blue Line (1 (613) 238-1111) e a Capital Taxi (1 (613) 744-3333) e em Gatineau a Regal Taxi (1 (819) 777-5231).

Estão presentes em Ottawa as principais empresas internacionais de aluguel de veículos, com locais de aluguel no aeroporto e no centro da cidade.

Para o transporte intermunicipal ou interprovincial, há serviços relativamente baratos e confortáveis de ônibus (www.greyhound.ca) e de trens (www.viarail.ca).

Legislação e costumes locais

O Canadá é um país democrático, multiétnico e multicultural. Grande parte da população canadense é composta por imigrantes das mais variadas origens, o

que faz com que os estrangeiros sejam bem-vindos e bem recebidos.

A maioria das práticas e costumes é semelhante aos nossos. Assim como no Brasil, hotéis, restaurantes e outros estabelecimentos aceitam os principais cartões de crédito (American Express, Visa e Mastercard).

Existem, entretanto, algumas especificidades e regras que devem ser consideradas pelo viajante.

Compra e consumo de álcool

Em Ottawa (província de Ontário), a idade mínima para consumo é 19 anos, e os horários autorizados para consumo de álcool em lugares como restaurantes e bares é das 11h às 2h da manhã. Beber em locais públicos não autorizados (como parques e ruas) é proibido e as penalidades por beber e dirigir são rígidas. Já em Gatineau, que se rege pelas leis da província de Québec, a idade mínima para o consumo de álcool é 18 anos e também é proibido beber em locais não autorizados.

Compra e consumo de tabaco

Em Ottawa é proibido fumar no interior de qualquer espaço público, incluídos restaurantes, bares e cassinos, assim como nos meios de transporte. Ontário é uma das Províncias que aboliu o fumo dentro de carros particulares caso crianças com menos de 16 anos estejam presentes. É necessário ter 21 anos para comprar cigarros.

No Québec também é proibido fumar em lugares públicos e a idade mínima para comprar é 18 anos.

Saudações

São de uso geral expressões de cordialidade em lojas, restaurantes e outros locais públicos. Além de cumprimentar os clientes/visitantes com uma saudação de natureza geral (p.e. “Bom dia”), os atendentes



normalmente utilizam expressões semelhantes ao “como vai?” (“How are you today?” ou “How are you doing?”). Existe expectativa de resposta na mesma linha ou de curto diálogo.

Expressões de cortesia como “Yes, please”, “No, thank you”, “Sorry” e “Excuse me” são amplamente utilizadas no dia a dia. A falta de uso dessas expressões é considerada como indelicadeza.

Horários

Em geral, a sociedade canadense preza a pontualidade. É importante respeitar os horários e comparecer aos compromissos e encontros na hora acordada.

De maneira geral, os dias começam e terminam cedo, com impacto sobre os horários das refeições. Por exemplo, os canadenses começam a almoçar entre as 11 horas e o meio-dia e, muitas vezes, os restaurantes já não servem às 14 horas. No caso do jantar, muitos locais começam a servir às 17 horas e encerram o serviço relativamente cedo.

O mesmo tipo de horários se aplica a muitas muitas lojas e serviços. Há, porém, redes de restaurantes e lojas que ficam abertos e atendem em horários mais prolongados.

Como já foi referido acima, na seção relativa a alojamento, é preciso ter presente os usos e costumes locais a respeito de barulho fora de hora.

Gorjeta

Existe uma expectativa de gorjeta de entre 10 e 15% nos bares e restaurantes (atenção: a gorjeta deve ser calculada sobre o valor da conta antes do imposto). Nos barbeiros e salões de beleza, a gorjeta esperada é entre 15 e 20% em relação ao valor do serviço. Os taxistas também esperam receber gorjeta. Não dar gorjeta é percebido como crítica ao serviço recebido.

Providências de retorno ao Brasil

- *Atestado de residência no exterior*

Os estudantes que residiram por período de um ano ou mais no Canadá e que desejam levar para o Brasil bens sujeitos a tributação por parte da Receita Federal podem obter um Atestado de Residência no Exterior no setor consular da Embaixada. Para mais informações, consultar o endereço http://ottawa.itamaraty.gov.br/pt-br/atestado_de_residencia_no_exterior.xml

O Atestado de Residência no Exterior também poderá ser solicitado por algumas universidades.

- *Legalização de diplomas e documentos universitários*

Algumas universidades brasileiras exigem que os diplomas e documentos universitários estrangeiros sejam legalizados por autoridade consular. Informações sobre a legalização de documentos estão disponíveis no endereço <http://ottawa.itamaraty.gov.br/pt-br/legalizacoes.xml>

Feriados

Para lista de feriados nacionais e regionais, favor consultar a página <http://www.statutoryholidays.com/2015.php>

As datas de alguns feriados variam anualmente.

Fontes de utilidade para o viajante

Para informações gerais sobre o Canadá, recomenda-se visitar a seguinte página:

- <http://www.cic.gc.ca/english/visit/index.asp>

Para informações turísticas sobre a cidade de Ottawa, ver o seguinte endereço: <http://www.ottawatourism.ca/en/>



Para informações turísticas sobre a cidade de Gatineau, ver o seguinte endereço:

- http://www.ville.gatineau.qc.ca/portail/default.aspx?p=quoi_faire

A Prefeitura de Ottawa, assim como a de Gatineau, também publica guias semestrais e anuais com calendários sobre as principais atividades culturais e atrações da cidade. Os guias, gratuitos, estão disponíveis em serviços de atenção ao turista.

Endereços da Embaixada do Brasil

O setor consular da Embaixada do Brasil em Ottawa, que atende a região de Ottawa/Gatineau, fica em 450 Wilbrod Street, no bairro de Sandy Hill. O telefone geral é (613) 237-1090. O horário de atendimento ao público em geral é de 9:15 a 12:45 horas, de segunda a sexta-feira, e de 15:00 a 17:00 horas nas tardes de quartas-feiras. Em caso de emergência, o estudante pode se dirigir à Embaixada durante todo o horário de expediente (de 9:00 a 18:00 horas) ou ligar para o plantão no número 1 (613) 294-6144. Caso prefira enviar mensagem, o endereço é consular.ottawa@itamaraty.gov.br.

O setor de cooperação, responsável por temas de educação e apoio ao programa Ciência sem Fronteiras, pode ser contactado no número (613) 755-5166 e pelo endereço eletrônico patricia.bueno@itamaraty.gov.br.

O endereço da Embaixada na internet é <http://ottawa.itamaraty.gov.br/pt-br/> e o endereço no Facebook é <https://www.facebook.com/pages/Embassy-of-Brazil-in-Ottawa-Cultural-Section/410111152386466?fref=ts>

Seguem abaixo os endereços dos Consulados-
Gerais:

- Consulado Geral em Montreal
1, Westmount Square, Suite 1700

Montreal, QC H3Z 2P9

Website: <http://montreal.itamaraty.gov.br>

Email: cg.montreal@itamaraty.gov.br

Tel.: (514) 499-0968 Fax: (514) 499-3963

- Consulado Geral em Toronto
77 Bloor Street West, Suite 1109
Toronto, ON M5S 1M2
Website: <http://toronto.itamaraty.gov.br>
Email: cg.montreal@itamaraty.gov.br
Tel.: (514) 499-0968 Fax: (514) 499-3963
- Consulado Geral em Vancouver
666 Burrard Street, Suite 2020
Vancouver, BC V6C 2X8
Website: <http://vancouver.itamaraty.gov.br>
Email: cg.vancouver@itamaraty.gov.br
Tel.: (604) 696-5311 Fax: (603) 696-5366

Ainda que o estudante estude e resida na Região da Capital Nacional, caso viaje pelo Canadá, em caso de emergência, pode contar com o apoio dos Consulados brasileiros em Montreal, Toronto e Vancouver, assim como com os Cônsules Honorários.

Seguem abaixo, as informações de contato dos
Cônsules Honorários no Canadá:

- Halifax
Jurisdição: CG Montreal
Titular: Ten. Cel. Av. José Carlos Pena Vila
Endereço: 1 Ridgewood Court, Halifax, NS
B2W 6E5
Email: dvila@ns.sympatico.ca
Tel.: 902 462-0714
- Calgary
Jurisdição: CG Vancouver
Titular: Sra. Elisia Teresa Fernandes
Teixeira
Endereço: Casa do Brasil
10208 Elbow Drive, Calgary, AB



T2W 1G1

Email: elisia.teixeira@gmail.com

- Saskatoon
Jurisdição: CG Vancouver
Titular: Sr. José Renato de Freitas
Endereço: 27 Beurling Crescent,
Saskatoon, SK S7H 4V6
Email: renato.defreitas@usask.ca

Sugestões e correções

Sugestões e correções serão sempre bem vindas, sobretudo para que o guia permaneça atualizado e seja realmente útil como ponto de partida na busca de informações.

Basta enviar um email para patricia.bueno@itamaraty.gov.br e captec.ottawa@itamaraty.gov.br

